



## 森林的纷扰？ 碳、冲突和社区

人类应对气候变化的措施将对亚太地区的森林和以林为生的人们产生怎样的影响？我们将针对这一主题出版面向亚太地区新闻记者的系列媒体简报，为区域媒体记者提供新闻导航，追踪相关时代新闻热点。本期为系列简报第三期。

一个词就能描述亚太地区森林管理的历史：冲突。冲突的原因往往是在森林管理过程中，当地群众被排除在决策过程和利益之外。REDD+是建议中的一个机制，旨在使森林存在的价值大于消失的价值。本媒体简报审视森林冲突的原委，以及REDD+如何能影响到这一具有争论不休的主题。

## 为什么记者应该报道森林、气候和冲突的问题？

- ◆ 整个亚洲热带可视为一个“生物多样性超级综合体”。这一地区自然资源富饶丰厚，深远地影响着子孙后代的幸福安康。
- ◆ 亚太地区每年约有370万公顷的天然林被毁<sup>\*</sup>，给该地区的生态系统、社区和经济带来极大威胁，甚至影响到地球维系生命的基本能力。
- ◆ 热带森林的毁坏通常涉及并导致人与人之间严重的暴力冲突。亚洲地区75%的森林和数以千万的人遭受到这一冲突的影响。
- ◆ 森林在减少温室气体排放和**稳定气候**中起重要作用。据估算，由于毁林所导致的全球二氧化碳排放量与整个交通行业的排放量相等，约占排放总量的17%。
- ◆ **REDD+**是一项建议中的联合国机制，通过向发展中国家付费的方式鼓励其保持森林的存在和健康。REDD+机制很可能成为推动热带森林**发生改变的主要动因**。减少毁林和森林退化造成的温室气体排放（REDD+）能够每年为热带森林的管理工作注资数十亿美元。这些钱可以帮助解决森林管理方面的多年顽症，但也可能适得其反，使问题恶化。
- ◆ 虽然最近的一些活动（如“森林认证”）取得了可喜的成功，**但是迄今为止热带森林的保护工作总体来讲是没有成效的**。这些宝贵森林资源的命运即将在未来几年内得到确定。
- ◆ 过去森林保护工作带给我们明确的启示，即在森林工作的决策过程中当地社区和原住民通常被忽略甚至排除在外。毁林往往同时伴随着当地社区**丧失他们的生计来源**。
- ◆ **REDD+有潜力**改善气候变化、增强森林健康，造福当地社区。但是要求我们在现有基础上做出改变，改进森林管理水平，促进综合性的森林经营开发；否则，这一机制很可能在碳、人和森林三方面满盘皆输。

## 报道森林：局面混乱却意义重大

森林问题可能并非多数记者进行报道的首选。森林专题是难以进入又不易辨明方向的领域。编辑们往往不予以森林过多的关注，自然也就不会为记者提供报道森林现状和森林事件的必要资源。报道森林像是调查报告：挖的越深，故事就越复杂越敏感。因为这一原因以及其他许多原因，报道森林问题对于记者来说可谓充满危险。最近因报道森林腐败问题而遇害的印尼记者事件让我们对报道森林问题所面临的危险和挑战有了一分更清醒的认识。

另一方面，如果报道准确深入，森林类新闻具有吸引公众眼球的所有要素：壮丽的自然景观和灾难性的毁林现状，无辜的受害者和强大的罪犯，国际间谍和人类的戏剧性、腐败、逆境中的坚持、希望和可持续性的解决方案。一个简单（且枯燥）的森林政策，深入挖掘一下，可以考验出成熟记者报道各种问题的能力：政治、金融、贸易、卫生、科学、文化、法律和社会。鉴于记者在这一人类与森林历史时刻中扮演的角色，当我们的生物遗产命运未卜时，请务必主动去发现事实真相，说服编辑关注此事，并向公众揭开时代大事的面纱。

森林新闻往往牵涉到冲突。REDD+将如何影响森林冲突是本简报的关注重点。





## 碳、冲突和社区：REDD+对森林来说是福是祸？

各国结束了去年充满争议的哥本哈根气候谈判之后，今年12月又将围坐于墨西哥的坎昆继续对话。也许坎昆会议上最能令人振奋的一个成果应该就是“REDD+全球行动”。REDD+旨在保护被视为碳汇的森林资源，全称是“减少毁林和森林退化造成的温室气体排放”，这一机制意在向贫困国家支付费用，以鼓励其保护森林，并减少污染环境的温室气体的排放——尤其是二氧化碳。

如果REDD+成为现实，**这一全新的全球森林碳汇业务的商业价值将很快达到数百亿美元**。像每一轮联合国气候谈判一样，关于此事的所有问题仍在讨论之中，各方仍然争论不休。所有争论最终都归结为两件两个悬而未决的事情：1) 工业化国家在温室气体减排上应该做到什么程度？2) 如何融资以及利用资金？这些问题将于12月份在坎昆进行谈论。REDD+对森林和以林为生的人们到底是收益还是负担，还要看未来几年谈判桌和森林里到底能发生什么事情。

## REDD+和森林冲突

热带地区森林保护的总现实是：虽然有了一些成功案例，但未来仍长路漫漫。这其中的一大原因是依赖森林为生的人们往往被排除在森林保护区之外，并遭受各种森林采伐活动的剥削。纵然当地群众生活更为困苦，而森林管理的方式仍然是不可持续且不充分的。对于森林、社区和国家来说，分明是三输的局势。只有少数能抓住利益的人赚的盆满钵满。

如果REDD+想彻底改变现状，就必须改进机构机制和进程。保护森林——包括碳储存和许多其他重要的服务——未来要求我们首先要更好、更诚实地认识森林冲突的**原因和影响**，同时也要对机构机制和进程进行改革，使之承认并促进林区居民的**权利、决策力和生计**。

亚太地区的新闻记者如果想指引大众在气候变化的大时代中理清森林冲突这片荒野的方向——包括法律、语言、政府说客和文献，就应该睁开双眼，就要看清当地民众在以下两个问题上受到怎样的待遇：权利和利益。





## 权利

在本地区的绝大多数地域，森林政策和实践几十年来都与社会不公正同义词。许多地方的森林管理继续将本地群众排除在外，或边缘化。本地居民依赖当地的森林而过活，但由于伐木作业、种植园承包、度假胜地和国家公园的经营等活动限制本地居民进入森林，这样的事情屡见不鲜。这就不可避免地引起了冲突，甚至是暴力。2009年柬埔寨国内发生了236起因土地利用引起的冲突，其中60%最后演变成了暴力冲突。泰国有130万公顷的保护区被当地民众争夺。没有当地社区的支持，REDD+也很可能面临失败。

土地使用权的问题由来已久，对记者来说也是一个复杂的主题。在整个亚太地区，对于“谁拥有森林”这个看似简单的问题，其实有很多答案。在林地居住权和使用权不清或存在争议的地方，往往是冲突加剧森林锐减的地方。REDD+如果不能在这些长期的土地权属问题上尽快取得显著进展，这一机制也无法在保护森林或碳储存上取得成功。

## 利益

长期存在这样一种观点：以林为生的人如果对森林管理得当，应当得到奖励。这一观点又被称作生态效益补偿（PES），即如果认为森林存在要比消失更有价值，则人们应该努力确保这片森林的存在：盗猎者应该变成领薪水的护林员；对所有人免费开放的荒野应该变为一个宝贵的社区森林；下游用水者应该向上游森林保护者提供补偿。这一想法是为了让当地社区更加富饶，而非更加贫瘠。而REDD+则像是所有PES类方案的母方案：全球所有其他地方共同向热带森林国家付费，以鼓励其保护好地球上最无价的土地之一——热带森林。这就是该理论的原理。

但是，森林管理往往使贫困者愈发贫困。极端些的情况是整个森林都会消失，并变成广阔的林场，野生动物和人类都销声匿迹。但是同样顶着保护的名义——有时仅是名义而已——当地居民丧失了他们的生计来源。对于余下的待拯救和恢复的森林，REDD+不能牺牲当地人的生计而仅考虑碳储存或投资者的利益。来自REDD+的一部分资金需要一定的渠道到达当地群众手中，否则我们过去所了解的森林冲突将继续下去甚至更糟。

但是这些利益应该被认为是“附加的”，而不是牺牲社区群体生活生计来换取金钱的利益。虽然REDD+肯定会对许多当地群众经营管理森林的方式带来改变，这些改变可以打开大门也可以关闭大门。如果REDD+能创造更多的机会并提供发展援助——保护性耕作、混农林业、可持续伐木、生态旅游和/或护林等等，则REDD+就能使森林储存更多的碳，创造更多的就业机会。如果REDD+没能为当地群众创造机遇，则很可能在碳汇方面也不会取得效果。



## REDD+ 的未来、森林的未来

新闻工作者应该密切关注以下潜在的解决方案，它们可以防止冲突，并推动REDD+的成功。

### • 决策前与当地居民磋商

这里的关键词是“自由、事先知情、同意”（FPIC）。当地群众是否明白应该在决策前和自己磋商？磋商的是什么？自己是否有权力说“不”？这一概念对于原住民来说是最根本的一条，而且在联合国《原住民权利宣言》里已予以确认，在联合国《气候变化框架公约》针对REDD+的草拟文本中也有明确提及。缺少沟通自古都是引发冲突的一个导火索，导致不信任和不合作。人们从来都反感并反对强加于自己的决定或改变。当然，磋商仅仅是第一步。最根本的还是要真正地在决策的整个过程中让当地群众参与进来。

► 如果记者能密切关注事态进展，并将其告之公众——并提醒公众各公约的承诺和权利（如FPIC）——那么随着REDD+项目的开展，这些权利被忽视的可能性就会少很多。

### • 森林中的利益

没有给当地群众兑现所承诺的利益往往成为暴力冲突的导火索——不管是就业、权利还是收入等利益。进而导致无法实现保护目标，甚至让保护对象境况更糟。事实已经证明，为当地群众创造利益，包括良好的就业，是赢得当地群众支持保护工作的有效手段。

► 记者从来都“追踪钱迹”。一个项目是否将偷猎者变成了观鸟者的向导？还是将农民变成了偷猎者？柬埔寨的两个REDD+示范项目可以帮助我们提前观察到REDD+的可喜潜力。

### • 明晰的土地权属和资源管理

森林退化的一个主要原因就是对森林所有权和经营权的争议。REDD+需要推动林权改革来明晰上述问题。否则就会深化负面情况。

► 记者们可以探究各种激烈诉求的根本所在，明辨事实与虚情，至少可以披露一些问题。

### • 社区林业可以保证当地群众在森林经营管理中发挥关键作用

当地群众不愿参与和实施森林经营管理规划的情形在世界范围内普遍存在。因为他们感觉受到了外来者的威胁和排挤。而社区林业将当地群众放到了森林决策和管理的中心位置。这使得许多国家成功地逆转了毁林行为并提高了人们的生活水平。这一机制能确保实现当地群众的利益。如果REDD+使用这种方法，冲突将不再是一个难题，REDD+也更有可能取得成功。

► 记者们可以评估当地政府是否正采取了措施将当地居民纳入（或排除）在森林经营管理之内（外）。例如，在泰国的Kanchanaburi，持续了数十年的拘留和土地充公的问题在政府允许当地群众参与森林管理之后得到很大程度的解决。

### • 政府的中立

当地群众往往被强大的外来者（如特许木材经营商）剥削和威胁却无法诉诸警方的帮助。而且往往武装警力保护的是毁林者，而非森林或者当地居民。但是如果政府采取中立的态度，做好协调人的角色，则政府在减少暴力和毁林上可以发挥很多作用。

► 记者们可以提醒政府承担这一重要的公众服务职能。



- **工作范围有重叠的政府部门要彼此协调**

对于复杂的问题，我们需要有整体的解决方案。但是现实往往与之相悖：官僚政治势力彼此争吵，政府部门之间又有权力重叠。有时无人问津；有时人人皆想染指。一味砸钱也丝毫不能解决问题。合理地利用资金推动真正的改革和部门的整合才有可能有助问题的解决。

- ▶ 许多记者朋友都是通才，非专才。这一事实给了记者跨界观察问题的独特角度。使用包括经济、权力、公正、生态等等多样化的视角去帮助社会公众分析森林问题看清这些纷杂问题是如何交织在一起的，而非简单地划归在一些政府权限内。

- **调解/仲裁技术**

REDD+ 机制之下，每年都有数十亿美元注入林业和相关部门，使得关于林业问题的谈判愈发重要。当出现权力不平衡的时候，例如一边是当地居民，另一边是有影响力的投资者，这时谈判无法奏效，调解则是更有效的方案。所以，整个亚太地区的调解技术应该得到加强。

- ▶ 通过平衡和整合，记者在社会中起到非正式调解员的角色。通过与冲突各方的平等对话——而非支持任何一方——媒体可以帮助REDD+减少森林冲突而不是增加。

- **当地生计和保护政策的结合**

保护工作不应与生计问题割裂开来。但两者在实际情况中却往往是分开的——当地群众被排除在外同时却赋权于少数决策者——于是冲突加剧，保护工作受挫。如果REDD+改善了人民生活，同时增加了碳汇，保护了野生动植物，提高了环境服务质量，那么各方共赢，皆大欢喜。如果REDD+机制之下的森林保护使民众的生活更加困苦，冲突便会加剧，而所期望的碳汇就不可能实现。

- ▶ 在大众意识里，本地居民往往被冠以“不法毁林者”的形象。记者们可以帮助纠正这一误解，展现林业新闻中的人性元素。



“**负责任亚洲林业和贸易**”（**RAFT**）是由美国国际开发署亚洲区域发展使团出资的项目。项目旨在影响那些改进亚洲林业管理和木材贸易透明性所必要的公共政策和企业实践的制定与执行。“负责任亚洲林业和贸易”项目由美国大自然保护协会管理，并与一系列非政府组织合作共同执行。更多信息请访问：[www.responsibleasia.org](http://www.responsibleasia.org)

**RECOFTC**的使命是看到亚太地区有更多的社区积极参与管理更多的森林。在过去的20年间，RECOFTC已经成功就“放权式森林管理”培训了来自20多个国家的4000多人：国家级政策制定者、研究人员、实践人员，还有地方森林使用者。作为培训和学习活动的有力补充，我们还开展实地项目、重点问题分析和战略沟通等活动巩固和利用所学内容。更多信息请访问：[www.recoftc.org](http://www.recoftc.org)

**地球新闻网**（**Earth Journalism Network**）是一个互联网新闻项目，一个全球媒体发展组织，宗旨是提高环境报道的质量和数量。更多信息请访问：[www.earthjournalism.org](http://www.earthjournalism.org)

本系列简报另外两期分别是：

人类、森林和气候变化  
深度挖掘：解密REDD+

© RECOFTC 2010年9月



鸣谢美国国际开发署及美国人民对本简报的慷慨支持。简报内容并不代表美国国际开发署或美国政府的立场。



#### **RECOFTC**

泰国 曼谷 10903 ·  
Kasetsart邮局 ·  
第1111号邮政信箱  
电话：+66 (0)2 940 5700  
传真：+66 (0)2 561 4880  
电子邮件：[info@recoftc.org](mailto:info@recoftc.org)

#### **RAFT**

泰国 曼谷 10110 ·  
瓦塔纳 ( Wattana ) Klongton-Nua ·  
63 Sukhumvit Road 39 (Soi Prompong)  
世界自然保护联盟 ( IUCN ) 亚洲地区办公室 转  
美国大自然保护协会  
负责任亚洲林业和贸易项目  
电话：+66 (0)2 262 0529  
传真：+66 (0)2 262 0861